

# Hablemos Acerca De...

## Prepararse para la cirugía o el procedimiento de su niño

Queremos asegurarnos de que usted y su niño tengan una experiencia positiva durante su cirugía o procedimiento. Las siguientes pautas le ayudarán a prepararse para la cirugía de su niño.

### ¿Cómo le explico a mi niño sobre la cirugía que se aproxima?

Para ayudar a su niño a entender que pronto se someterá a una cirugía o procedimiento, explíquelo los detalles de manera apropiada para la edad. Por ejemplo, los niños pequeños y los niños en edad preescolar necesitan explicaciones más simples que los niños más grandes. Usted y su niño también pueden asistir a una clase previa a la cirugía en Primary Children's Hospital y en Servicios para Pacientes Ambulatorios de Primary Children's en Riverton.

### ¿Qué sucede durante la clase previa a la cirugía?

Los niños que se someterán a una cirugía o un procedimiento pueden asistir a esta clase junto con sus padres y sus hermanos. La clase incluye:

- Un recorrido por el área de cirugía
- Un video sobre qué esperar durante la cirugía
- Una sesión de juegos médicos con un especialista en vida infantil, para mostrarles a los niños los equipos, olores, vistas y sonidos de la cirugía
- Tiempo para que los niños mayores y los adolescentes hablen sobre sus inquietudes
- Tiempo para que los padres le hagan preguntas al personal

### ¿Cuándo se realizan las clases previas a la cirugía y cómo me registro?

Ubicación	Primary Children's Hospital	Servicios para pacientes ambulatorios de Primary Children's en Riverton
Programa	<b>Lunes y miércoles:</b> • 4:30–5:30 p. m.	<b>Jueves:</b> • 4–4:45 p. m. Otras fechas y horas con cita previa
Instrucciones	<b>100 N. Mario Capecchi Dr.</b> <b>Salt Lake City, UT 84113</b>  Estacione e ingrese por el lado sur del hospital. Tome los elevadores hacia el segundo piso. Los especialistas en vida infantil se reunirán con usted junto a los elevadores cuando descienda.	<b>3773 W. 12600 S. Bldg. 3</b> <b>Riverton, UT 84065</b>  Vaya a la entrada principal y tome los elevadores hacia el segundo piso.
Registro	Visite <a href="http://PrimaryChildrens.org/surgeryclass">PrimaryChildrens.org/surgeryclass</a> y haga clic en <b>Registrarse para una clase previa a la cirugía</b> o llame al 801.662.2824.	Llame al 801.285.1537

**Nota: si llama para registrarse para una clase previa a la cirugía, esté listo para decirle al coordinador:**

- El nombre y la edad de su niño
- El tipo de cirugía a la que se someterá su niño
- El día en que desea asistir a la clase previa a la cirugía
- El día en que está programada la cirugía de su niño
- Cuántos adultos y niños asistirán



## ¿Qué debo hacer 1 semana antes de la cirugía?

- Llame al 801.442.8600 para registrarse previamente. Usted deberá:
  - Confirmar la información de su seguro y de facturación
  - Actualizar la información de contacto
  - Hablar sobre su responsabilidad financiera
- Se registrará para la clase previa a la cirugía y asistirá a ella. También puede asistir a las clases sin registración previa.
- Deberá planificar el cuidado de los otros niños de la familia. El día de la cirugía, solo podrán asistir dos adultos y ningún otro niño (salvo los bebés a los que está amamantando).

- Llame al cirujano de su niño si este está enfermo. La cirugía se puede reprogramar.
- Llame al proveedor de atención médica especializado de su niño (endocrinólogo, hematólogo o cardiólogo) para obtener instrucciones previas a la cirugía.

## ¿Qué debo hacer el día anterior a la cirugía?

Antes de la cirugía, una enfermera prequirúrgica le llamará para darle las instrucciones sobre la dieta y la hora de registro de su niño para la cirugía.

- Esté preparado para hablar sobre los medicamentos y las alergias de su niño, las cirugías anteriores y el historial médico.
- Si la cirugía de su niño está programada para un lunes, la enfermera le llamará el viernes.
- Si la enfermera no le llama entre lunes y jueves antes de las 4:00 p. m. llame al:
  - 801.662.2840 para comunicarse con Primary Children's Hospital (pulse la opción 2 y luego la opción 3)
  - 801.285.1583 para comunicarse con los servicios para pacientes ambulatorios de Primary Children's Hospital en Riverton
- Anote las instrucciones para la dieta de su niño. Su niño no debe comer ni beber durante varias horas antes de la cirugía. La anestesia, el medicamento que ayudará a adormecer al niño, relaja el estómago y puede causarle vómitos o asfixia durante la cirugía. Si su niño come algo dentro de las 3 horas previas a la cirugía, esta puede retrasarse o cancelarse.

Instrucciones específicas para su niño	Pautas alimenticias antes de la cirugía
<b>Nombre del cirujano:</b> _____	<b>A la medianoche del día previo a la cirugía:</b> Dejar de consumir todo alimento sólido: <ul style="list-style-type: none"> <li style="width: 50%;">• Dulces</li> <li style="width: 50%;">• Leches de fórmula o líquidos espesados</li> <li style="width: 50%;">• Goma de mascar</li> <li style="width: 50%;">• Leche de fórmula</li> <li style="width: 50%;">• Leche láctea o no láctea</li> <li style="width: 50%;">• Leche materna enriquecida</li> </ul>
<b>Hora de la cirugía:</b> _____	<b>4 horas antes del horario de ingreso</b> Deje de darle leche materna
<b>Hora de llegada:</b> _____	<b>2 horas antes de la hora del ingreso</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Interrumpa el consumo de líquidos claros:               <ul style="list-style-type: none"> <li style="width: 50%;">– Agua</li> <li style="width: 50%;">– Gaseosas claras, como 7 Up® o Sprite®</li> <li style="width: 50%;">– Jugo de manzana</li> <li style="width: 50%;">– Bebidas con electrolitos, como Pedialyte®</li> </ul> </li> </ul>
<b>Dejar de comer:</b> _____	<b>Nota:</b> usted y otros cuidadores deben comer antes de llevar a su niño al hospital. Esto le ayudará a mantener su nivel de energía y a reducir el estrés. Trate de no comer ni beber frente a su niño.
<b>Dejar de beber:</b> _____	
<b>Instrucciones adicionales:</b> _____	

(continuación) ¿Qué debo hacer el día previo a la cirugía?

- Bañe a su niño con jabón y champú.
  - Vístalo con ropa limpia
  - No use lociones, cremas, polvos, desodorantes ni maquillaje
- Ponga sábanas limpias en la cama de su niño

**Complete todas las pruebas de laboratorio si las indicó el cirujano de su niño.**

Laboratorio	Instrucciones	Horarios e información de contacto
Laboratorio para pacientes ambulatorios de Primary Children's Hospital	81 N. Mario Capecchi Dr. Salt Lake City, UT 84113	7 a. m. – 6 p. m. 801.662.2121
Laboratorio en horario extendido de Primary Children's Hospital	100 N. Mario Capecchi Dr. Salt Lake City, UT 84113	Abierto las 24 horas 801.662.2121
Laboratorio para pacientes ambulatorios de Primary Children's Riverton	3773 W. 12600 S. Riverton, UT 84065	8 a. m. – 5 p. m. 801.285.1001

**¿Adónde debo llevar a mi niño para la cirugía o procedimiento?**

Ubicación	Instrucciones
Primary Children's Hospital	<b>100 N Mario Capecchi Dr. Salt Lake City, UT 84113</b> <ol style="list-style-type: none"><li>1 Estacione e ingrese por el lado sur del hospital principal.</li><li>2 Cirugía ambulatoria: tome los elevadores hacia el segundo piso</li><li>3 Centro de procedimientos para niños: primer piso</li></ol>
Servicios para pacientes ambulatorios de Primary Children's en Riverton	<b>3773 W 12600 S, Bldg. 3 Riverton, UT 84065</b> <ol style="list-style-type: none"><li>1 Regístrese en el primer piso</li></ol>

Para más información, visite [Primarychildrens.org](http://Primarychildrens.org) y haga clic en Mapas e Instrucciones, debajo de los enlaces rápidos.

**¿Qué debo llevar el día de la cirugía de mi niño?**

El día de la cirugía de su niño, lleve:

- Si es niña, tiene 12 años o más y ha comenzado a menstruar, una muestra de orina en un recipiente desechable nuevo envuelto en una bolsa de plástico
- Su identificación con fotografía, tarjeta de seguro médico y otros documentos necesarios
- La manta favorita, juguetes, libros y actividades favoritos de su niño para la sala de espera (etiquete todo en caso de que se extravíe)

- Ropa cómoda para que el niño use en su casa después de la cirugía

**¿Qué debo esperar el día de la cirugía de mi niño?**

Cuando llegue al hospital para la cirugía de su niño:

- Asegúrese de que su niño siga las pautas de alimentación, a menos que el cirujano le haya dado instrucciones diferentes
- Haga que su niño se quite los lentes de contacto, las joyas y los frenos no permanentes

- Deberá usar toallitas con clorhexidina (CHG, por sus siglas en inglés) para limpiar el cuerpo de su niño
- Su niño recibirá una pulsera de identificación con su nombre, que usará en la muñeca o el tobillo. Los proveedores de atención médica revisarán la pulsera de identificación al hablar con su niño y antes de la cirugía o el procedimiento.
- Usted recibirá una pulsera o código de identificación para que el personal del hospital sepa que es progenitor del niño

Nota: la hora de la cirugía de su niño es aproximada. Puede cambiar si usted llega tarde u otras cirugías llevan más tiempo de lo previsto. Es importante que llegue a tiempo. Su niño puede ir a cirugía antes o más tarde de lo previsto.

## ¿Quién puede ir al hospital para la cirugía de mi niño?

Solo se permitirán dos adultos para que acompañen a su niño durante la cirugía.

- No lleve otros niños al hospital, salvo si son bebés a los que está amamantando.
- Si su niño debe pasar la noche en el hospital, un adulto deberá quedarse con él en la habitación. Si otros padres necesitan alojamiento, llame al centro de recursos para padres al 801.662.3795.

## ¿Qué sucede si tengo preguntas?

Si tiene preguntas sobre la próxima cirugía de su niño, llame a una enfermera **prequirúrgica**:

- Primary Children’s Hospital al 801.662.2840
- Servicios para pacientes ambulatorios de Primary Children’s Hospital en Riverton al 801.285.1583

**Si tiene preguntas sobre facturación, llame al 801.442.8600.**

## Notas

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

*Preparing for your child’s surgery or procedure*

Intermountain Healthcare cumple con las leyes federales de derechos civiles aplicables y no discrimina por motivos de raza, color, nacionalidad, edad, discapacidad o sexo. Se proveen servicios de interpretación gratis. Hable con un empleado para solicitarlo.

